

Jehan er Bon garçon

14

Er marchadon yuwant a d'oh koste Ruam  
 E zondit er bli'man de foer Kalan gouyan.  
 E zondit er bli'man, 'Kalan gouyan de foer  
 de glask un dousen sent ha puar kouspl chein  
 Ben foer er askleden aweit gouwid gete.  
 Er marchadon yuwant ar en hent i prassein  
 Er hetan ti gavas, eun houlenmas logein  
 Bonjour d'oh hertis, ha d'oh lui hertiget  
 Ha me von me loyet, petremant ne vein ket.  
 D'oh hertis marchadon, d'oh hertis d'est in ti  
 Ni e lakei hon jau abar, er marchadon  
 Ni e lakei hon jau, hon jau er marchadon  
 Ha eun e zebrou kerk ha foer getan ri ni  
 Er marchadon iuwant e gouyon genemb ni  
 Jehan er bon garçon, a p'erdac koemet  
 eun komant gouyan er gali de gousket.

Jehan er bon garçon, fardet ur momant  
 Hay ita er vateh d'hor kas der gambre ardran  
 Jehan er Bon garçon, pwe' deit ir gambre ardran  
 Ean gomansas souein git ur piflik argant  
 Margerit er vateh o' i hoben i hulli'  
 E selli Jehannik, er selli a Drube.  
 Margerit er vateh doh hui i hon suchet  
 Ker bras o' ma sorman, perak i huanadet.  
 Jehan er bon garçon pe honyehoh en doeri  
 Rak i ma er glean nuah idan pen hon kuli'.  
 Hay ima er glean nuah idan en inselieu  
 nen de ket hoak torchet a lakein er rivet.  
 Jehan er Bon garçon, hui von hui er beavret  
 Margerit er vateh saut<sup>te</sup> dein, me mit buhé  
 Ha ma lakein pinuit a bemp kant stovik nene'.  
 Jehan er bon garçon d'ein me i larehet  
 Hui e zom dimzet netremant nen doh ket.  
 Margerit er vateh hon trompein ne foub ket  
 Passet e'en tu mig ha ma don ardet  
 Me nor tu brev ir gir, ker valiant el on mé  
 Margerit er vateh te chvejon a nehi  
 Jehan er bon garçon, fardet hui hon prothee  
 ha deit hui dousemant diar hon samellen  
 I ma hon mark ir me hay hon juboliden  
 Hon evohay hon argant gen dan en alhunden

Margerit er vatek kras ar ma hablené  
 Ha ma yeemb un den de glast seinit er roue.  
 Yehan er bon garçon a pe se deit <sup>-g-d-m</sup> indro  
 Ean komans de fouetal, d'houlen digor en or.  
 Margerit er vatek, sañ de zijor en or  
 I ma seinit er roue, houlen i digor.  
 Margerit er vatek ne zijowr ket en or  
 ma geseule ar vale de houlen hi digor  
 Margerit er vatek, a si' huan behi ni gouest  
 Vebi' bel to ketan, vebi' bel quillotinet

( voir Recueil de Langel - Guespion

- Barzaz breiz

- revue critique Stud. et d. litt. 23 nov. 1867  
 ( de Jubanville